

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

**MINISTERIE**  
**VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
 N. 2000 — 312 [C — 2000/31022]

**9 SEPTEMBER 1999. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de uitbatingsvoorwaarden voor stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren en vaste inrichtingen voor de heroplading van accumulatoren**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu, gegeven op 4 maart 1998;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 6 juli 1999 en toegestuurd op 19 augustus 1999;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder stationaire batterij accumulator of stationaire accumulator: batterij accumulator of accumulator die vast op een bepaalde plaats wordt opgesteld en die normaal verbonden is met de oplading van de elektrische inrichting.

**Art. 2.** De voorwaarden van dit besluit zijn van toepassing op :

1° de stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren waarvan de uitkomst van de vermenigvuldiging van het vermogen, uitgedrukt in Ampère-uur (Ah), met de spanning, uitgedrukt in volt (V), hoger ligt dan 10 000;

2° de vaste inrichtingen voor de heroplading van accumulatoren met behulp van toestellen met een aangesloten vermogen van meer dan 5 kilowatt (kW).

**Art. 3.** Als een lokaal met stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren zich in een gebouw bevindt, gelden de volgende normen inzake brandweerstand van wanden en deuren, onverminderd de toepassing van strengere normen die in bepaalde gevallen door of krachtens een ordonnantie worden opgelegd, en onverminderd de strengere voorschriften die door de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp worden opgelegd :

1° de scheidingsdeuren tussen het lokaal en de rest van het gebouw bezitten een brandweerstand van minstens een half uur volgens de norm NBN 713020. Ze openen in de vluchtzin en zijn voorzien van een automatisch sluitsysteem;

2° de wanden, de vloer en het plafond in metselwerk of beton bezitten een brandweerstand van één uur volgens de norm NBN 713.020;

**MINISTERE**  
**DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
 F. 2000 — 312 [C — 2000/31022]

**9 SEPTEMBRE 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant des conditions d'exploitation relatives aux batteries stationnaires d'accumulateurs ou accumulateurs stationnaires et aux installations fixes pour le rechargement d'accumulateurs**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, notamment l'article 6;

Vu l'avis du Conseil de l'environnement du 4 mars 1998;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 6 juillet 1999 et transmis le 19 août 1999;

Sur la proposition du ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par batterie stationnaire d'accumulateurs ou accumulateur stationnaire: batterie d'accumulateurs ou accumulateur installé à demeure dans un lieu et normalement relié au chargement de l'installation électrique.

**Art. 2.** Les conditions du présent arrêté s'appliquent :

1° aux batteries stationnaires d'accumulateurs ou accumulateurs stationnaires dont le produit de la capacité, exprimé en ampères/heure (Ah) et de la tension aux bornes, exprimé en volts (V), dépasse 10 000;

2° aux installations fixes pour le rechargement d'accumulateurs au moyen d'appareils d'une puissance connectée de plus de 5 kilowatts (kW).

**Art. 3.** Lorsqu'un local contenant des batteries stationnaires d'accumulateurs est situé dans un bâtiment, les normes suivantes sont applicables en matière de résistance au feu des parois et des portes, sans préjudice de l'application des prescriptions plus strictes imposées dans certains cas par ou en vertu d'une ordonnance et sans préjudice des prescriptions plus strictes fixées par le Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale :

1° les portes séparant le local du reste des bâtiments ont une résistance au feu d'au moins une demi-heure suivant la norme NBN 713020. Elles s'ouvrent dans le sens de l'évacuation et sont pourvues d'une fermeture automatique;

2° les parois, sol et plafond sont constitués en maçonnerie ou en béton présentant une résistance au feu d'une heure suivant la norme NBN 713020;

3° brandblusapparaten van 6 kg ABC-poeder met het BENOR-label of een gelijkwaardig, door een lidstaat van de Europese Unie of door de Europese Gemeenschap erkend label, moeten worden aangebracht nabij de toegangsdeuren aan de buitenkant van de lokalen met stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren en nabij de werkposten; die brandblussers dienen dankzij een jaarlijkse controle en jaarlijks onderhoud in goede staat van werking gehouden te worden.

Het is verboden in de lokalen te roken. Dat verbod dient duidelijk leesbaar alsook met behulp van pictogrammen te worden aangebracht op de buitenkant van de deuren en binnen in de lokalen.

Voor de verwarming van de lokalen waar de stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren zijn geïnstalleerd, zijn enkel toestellen toegestaan waarvan de installatie en het gebruik de nodige waarborgen bieden om elk brand- of ontploffingsgevaar te vermijden. In dit lokaal mag in geen geval een verwarmingstoestel met verbranding worden opgesteld.

De verlichting van de lokalen gebeurt uitsluitend elektrisch.

Op verscheidene zichtbare plaatsen dienen instructies te worden aangebracht over wat men in geval van een ongeval (brand, ontploffing of elektrocutie,...) moet doen.

**Art. 4.** De stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren dienen te worden geïnstalleerd in lokalen waar alleen inrichtingen zijn toegestaan die voor de goede werking van de stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren noodzakelijk zijn of rechtstreeks van het gebruik ervan afhangen.

De stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren dienen vlot toegankelijk te zijn.

De toegang tot de lokalen is verboden voor het publiek. Dat verbod wordt duidelijk op de toegangsdeuren aangebracht.

De uitgangen zijn vrij van obstakels en worden, overeenkomstig de artikelen 1 tot 11 van het koninklijk besluit van 17 juni 1997 betreffende de veiligheids- en gezondheidssignalering op het werk, met de passende pictogrammen aangeduid.

**Art. 5.** De vloerbedekking in het lokaal bestaat uit ondoorlatende en voor elektrolyten inerte materialen.

De Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische hulp kan om veiligheidsredenen de aanwezigheid van sterfputten in lokalen met stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren verbieden.

Onder de stationaire batterij accumulator of stationaire accumulator moet zich een ondoordringbare kuip voor de opvang van alle elektrolyten bevinden. De ondoordringbare kuip bestaat uit onbrandbaar materiaal, d.w.z. materiaal dat geen enkel waarneembaar warmteverschijnsel vertoont tijdens de genormaliseerde proef, waarbij het aan een conform de norm NBN S21-201 voorgeschreven verwarming wordt onderworpen.

Bij lekken moet het elektrolytisch slib verwijderd worden door een in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest erkende ophaler van gevaarlijk afval.

De gebruikte stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren dienen eveneens door een in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest erkende ophaler van gevaarlijk afval verwijderd te worden.

**Art. 6.** De lokalen met stationaire batterij accumulatoren of stationaire accumulatoren moeten voortdurend en efficiënt verlucht worden door een verluchtingssysteem met lage luchttoevoer en hoge luchtafvoer.

De verluchting mag op natuurlijke wijze gebeuren indien er een rechtstreekse verbinding met de buitenlucht is.

Indien er geen rechtstreekse verbinding met de buitenlucht is, moet voor een aangepaste verluchting gezorgd worden.

3° des extincteurs à charge de 6 kg de poudre ABC, portant le label BENOR ou un label équivalent reconnu par un Etat membre de l'Union européenne ou par la Communauté européenne, doivent être placés à proximité de la porte d'accès à l'extérieur des locaux contenant les batteries stationnaires d'accumulateurs et à proximité des postes de travail; ces extincteurs doivent être maintenus en bon état de fonctionnement par un contrôle et un entretien annuels.

Il est interdit de fumer dans les locaux. Cette interdiction sera affichée en lettres lisibles ainsi qu'à l'aide de pictogrammes sur la face extérieure des portes et à l'intérieur des locaux.

Pour le chauffage des locaux où sont entreposées les batteries stationnaires d'accumulateurs, seuls des appareils dont l'installation et l'utilisation offrent des garanties suffisantes permettant d'éviter tout danger d'incendie ou d'explosion sont autorisés. En particulier, aucun appareil de chauffage par combustion ne peut être installé dans ces locaux.

L'éclairage des locaux se fait uniquement à l'aide de l'électricité.

Des instructions sur l'attitude à adopter en cas de sinistre (tel un incendie, une explosion ou une électrocution...) doivent être affichées à différents endroits visibles.

**Art. 4.** Les batteries stationnaires d'accumulateurs doivent être installées dans des locaux où seule la présence des installations nécessaires au bon fonctionnement des batteries d'accumulateurs ainsi que celles qui dépendent directement de l'utilisation de ces batteries sont autorisées.

Les batteries stationnaires d'accumulateurs doivent être facilement accessibles.

L'accès de ces locaux est interdit au public. Cette interdiction sera affichée clairement sur les portes d'entrée.

Les sorties sont exemptes de tout obstacle et sont signalées par des pictogrammes adéquats, conformément aux articles 1<sup>er</sup> à 11 de l'arrêté royal du 17 juin 1997 concernant la signalisation de sécurité et de santé au travail.

**Art. 5.** Le revêtement du sol dans le local se compose de matériaux imperméables et inertes aux électrolytes.

Le Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale peut, pour des raisons de sécurité, interdire la présence de sterfput dans les locaux contenant les batteries stationnaires d'accumulateurs.

Un encuvement étanche permettant de recueillir la totalité de l'électrolyte doit se trouver sous la batterie stationnaire d'accumulateurs. L'encuvement étanche doit être réalisé en matériaux non combustibles, c'est-à-dire qui ne présentent aucun phénomène de développement de chaleur perceptible pendant l'épreuve normalisée par laquelle il est soumis à un échauffement prescrit conformément à la norme NBN S21-201.

En cas de fuite, les boues d'électrolyte doivent être reprises par un collecteur de déchets dangereux agréé en Région de Bruxelles-Capitale.

Les batteries stationnaires d'accumulateurs usagées doivent également être reprises par un collecteur de déchets dangereux agréé en Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 6.** Les locaux contenant les batteries stationnaires d'accumulateurs doivent être aérés constamment et de manière efficace par un système de ventilation comprenant une entrée d'air basse et une extraction d'air haute.

La ventilation peut être naturelle si elle donne directement sur l'extérieur.

Si la ventilation ne donne pas directement sur l'extérieur, il faut veiller à ce qu'elle soit adaptée.

**Art. 7.** Het gelijkvormigheidsattest voor elektrische inrichtingen en elk ander bewijs van naleving van Titel III, hoofdstuk 1, Afdeling 1 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming en het Algemeen Reglement voor Elektrische Installaties dient, gedurende de gehele uitbatingstermijn, ter beschikking gehouden te worden van de ambtenaar die met de controle van de ingedeelde inrichtingen belast is.

**Art. 8.** Voor de stationaire batterij accumulatoren, stationaire accumulatoren en vaste inrichtingen voor de heroplading van accumulatoren waarvoor vóór de inwerkingtreding van dit besluit een individuele uitbatingvergunning verleend werd, gelden de artikelen 4 en 6 na een termijn van twee jaar vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 9.** Dit besluit treedt in werking drie maanden na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 10.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 september 1999.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter,  
J. SIMONET

De Minister van Leefmilieu,  
D. GOSUIN

**Art. 7.** L'attestation de conformité des installations électriques et toute autre preuve de respect du Titre III, chapitre 1<sup>er</sup>, Section 1e du Règlement général pour la protection du travail et du Règlement général des installations électriques doivent être conservées durant toute la durée de l'exploitation, à la disposition de l'agent chargé du contrôle des établissements classés.

**Art. 8.** Les articles 4 et 6 s'appliquent aux batteries stationnaires d'accumulateurs, accumulateurs stationnaires et installations fixes pour le rechargement d'accumulateurs pour lesquels une autorisation individuelle d'exploitation a été accordée avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, dans un délai de deux ans à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 9.** Le présent arrêté entre en vigueur trois mois après sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 10.** Le ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 septembre 1999.

Au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,  
J. SIMONET

Le Ministre de l'Environnement,  
D. GOSUIN

N. 2000 — 313

[C — 2000/31009]

**16 DECEMBER 1999. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende wijziging van de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op de voorstellen van de Raad van Bestuur van de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 1999 die haar principiële instemming met deze voorstellen betuigt,

Besluit :

**Artikel 1.** Onderhavig besluit regelt een materie bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** De bijgevoegde tabellen met de te heffen prijzen voor het vervoer van reizigers op de netten van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn goedgekeurd.

**Art. 3.** Deze tabellen vervangen de vroegere goedgekeurde overeenstemmende prijzentabellen.

**Art. 4.** Onderhavig besluit treedt in werking op 1 februari 2000.

Brussel, 16 december 1999.

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

J. SIMONET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

J. CHABERT

F. 2000 — 313

[C — 2000/31009]

**16 DECEMBRE 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant modification des prix du transport des voyageurs sur le réseau des transports urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 18;

Vu les propositions faites par le Conseil d'Administration de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 1999 marquant son accord de principe sur ces propositions,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** Sont approuvés les barèmes des prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur les réseaux urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale annexés au présent arrêté.

**Art. 3.** Ces barèmes remplacent les barèmes correspondants approuvés antérieurement.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2000.

Bruxelles, le 16 décembre 1999.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

J. SIMONET

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT